

Poland-Bydgoszcz: Animal products, meat and meat products

OJ S 198/2023 13/10/2023

Contract notice

Supplies

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

---

**Section I: Contracting authority**

**I.1. Name and addresses**

Official name: Dowództwo 1 Brygady Logistycznej

National registration number: PL9671180577

Postal address: ul. Powstańców Warszawy 2

Town: Bydgoszcz

NUTS code: PL61 Kujawsko-pomorskie

Postal code: 85-915

Country: Poland

E-mail: [1blog.zampub@ron.mil.pl](mailto:1blog.zampub@ron.mil.pl)

Telephone: +48 261411292

Fax: +48 261411234

**Internet address(es):**

Main address: <https://1blog.wp.mil.pl>

Address of the buyer profile: <https://1blog.wp.mil.pl>

**I.3. Communication**

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://portal.smartpzp.pl/d1blog>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

**I.4. Type of the contracting authority**

Body governed by public law

**I.5. Main activity**

Defence

---

**Section II: Object**

**II.1. Scope of the procurement**

**II.1.1. Title**

Sukcesywna dostawa mięsa czerwonego, wędlin z mięsa czerwonego, tłuszczu zwierzęcych, drobiu i wędlin drobiowych na rok 2024.

Reference number: 01/Żyw/D/23

**II.1.2. Main CPV code**

15100000 Animal products, meat and meat products

**II.1.3. Type of contract**

Supplies

#### **II.1.4. Short description**

Zamówienie podzielono na 4 (cztery) części, z których każda stanowi samoistne zamówienie. Wykonawca może złożyć ofertę na dowolną część lub części albo na cały przedmiot zamówienia. Wszelkie zapisy i wymogi znajdujące się w SWZ dotyczą każdej części zamówienia chyba, że zapis szczegółowy stanowi inaczej.

- 1) Część I zamówienia – mięso czerwone, wędliny z mięsa czerwonego, tłuszcze zwierzęce
- 2) Część II zamówienia – drób i wędliny drobiowe
- 3) Część III zamówienia– mięso czerwone, wędliny z mięsa czerwonego, tłuszcze zwierzęce
- 4) Część IV zamówienia– drób i wędliny drobiowe

- Zestawienie ilościowe przedmiotu zamówienia przedstawiono w załączniku nr 1 do SWZ  
- Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia zawiera załącznik nr 12 do SWZ zamieszczony oddzielnie.

#### **II.1.5. Estimated total value**

#### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: yes  
Tenders may be submitted for all lots

### **II.2. Description**

#### **II.2.1. Title**

Część I zamówienia – mięso czerwone, wędliny z mięsa czerwonego, tłuszcze zwierzęce  
Lot No: 1

#### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

15131130 Sausages, 15100000 Animal products, meat and meat products

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: PL Polska

Main site or place of performance: Miejsce dostawy: 85-915 Bydgoszcz, ul. Powstańców Warszawy 2,

#### **II.2.4. Description of the procurement**

Część I zamówienia – mięso czerwone, wędliny z mięsa czerwonego, tłuszcze zwierzęce  
Zestawienie ilościowe przedmiotu zamówienia przedstawiono w załączniku nr 1 do SWZ  
Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia zawiera załącznik nr 12 do SWZ zamieszczony oddzielnie.

#### **II.2.5. Award criteria**

Criteria below  
Price

#### **II.2.6. Estimated value**

#### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 02/01/2024 End: 30/12/2024

This contract is subject to renewal: no

#### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

#### **II.2.11. Information about options**

Options: yes

Description of options:

W stosunku do każdej części zamówienia Zamawiający zamierza skorzystać z „prawa opcji”. Oznacza to, że Zamawiający dokona zakupu ilości wynikających z zestawienia ilościowego przedmiotu zamówienia przedstawionego w załączniku nr 1 do SWZ (kolumna „Ilość podstawowa” minimum 50% wartości umowy), natomiast pozostałą ilość (kolumna „Ilość w opcji”) może zakupić w razie zaistnienia takiej potrzeby po cenach jak w ofercie.

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **II.2.14. Additional information**

##### **II.2. Description**

###### **II.2.1. Title**

Część II zamówienia – drób i wędliny drobiowe  
Lot No: 2

###### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

15112000 Poultry, 15131135 Poultry sausages

###### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: PL Polska

Main site or place of performance: Miejsce dostawy: 85-915 Bydgoszcz ul., Powstańców Warszawy 2.

###### **II.2.4. Description of the procurement**

Część II zamówienia – drób i wędliny drobiowe. Zestawienie ilościowe przedmiotu zamówienia przedstawiono w załączniku nr 1 do SWZ. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia zawiera załącznik nr 12 do SWZ zamieszczony oddzielnie.

###### **II.2.5. Award criteria**

Criteria below

Price

###### **II.2.6. Estimated value**

###### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 02/01/2024 End: 30/12/2024

This contract is subject to renewal: no

###### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

###### **II.2.11. Information about options**

Options: yes

Description of options:

W stosunku do każdej części zamówienia Zamawiający zamierza skorzystać z „prawa opcji”. Oznacza to, że Zamawiający dokona zakupu ilości wynikających z zestawienia ilościowego przedmiotu zamówienia przedstawionego w załączniku nr 1 do SWZ (kolumna „Ilość podstawowa” minimum 50% wartości umowy), natomiast pozostałą ilość (kolumna „Ilość w opcji”) może zakupić w razie zaistnienia takiej potrzeby po cenach jak w ofercie.

###### **II.2.13.**

## Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

### II.2.14. Additional information

#### II.2. Description

##### II.2.1. Title

Część III zamówienia– mięso czerwone, wędliny z mięsa czerwonego, tłuszcze zwierzęce  
Lot No: 3

##### II.2.2. Additional CPV code(s)

15100000 Animal products, meat and meat products, 15131130 Sausages

##### II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL Polska

Main site or place of performance: Miejsce dostawy: 3 batalion logistyczny, JW. 1198, 72-100  
Glewice woj. zachodnio-pomorskie.

##### II.2.4. Description of the procurement

Część III zamówienia– mięso czerwone, wędliny z mięsa czerwonego, tłuszcze zwierzęce.  
Zestawienie ilościowe przedmiotu zamówienia przedstawiono w załączniku nr 1 do SWZ.  
Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia zawiera załącznik nr 12 do SWZ zamieszczony  
oddzielnie.

##### II.2.5. Award criteria

Criteria below

Price

##### II.2.6. Estimated value

##### II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 02/01/2024 End: 30/12/2024

This contract is subject to renewal: no

##### II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

##### II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

W stosunku do każdej części zamówienia Zamawiający zamierza skorzystać z „prawa opcji”.  
Oznacza to, że Zamawiający dokona zakupu ilości wynikających z zestawienia ilościowego  
przedmiotu zamówienia przedstawionego w załączniku nr 1 do SWZ (kolumna „Ilość  
podstawowa” minimum 50% wartości umowy), natomiast pozostałą ilość (kolumna „Ilość w  
opcji”) może zakupić w razie zaistnienia takiej potrzeby po cenach jak w ofercie.

##### II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

### II.2.14. Additional information

#### II.2. Description

### **II.2.1. Title**

Część IV zamówienia– drób i wędliny drobiowe  
Lot No: 4

### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

15112000 Poultry, 15131135 Poultry sausages

### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: PL Polska

Main site or place of performance: Miejsce dostawy: 3 batalion logistyczny, JW. 1198, 72-100 Glewice woj. zachodnio-pomorskie.

### **II.2.4. Description of the procurement**

Część IV zamówienia– drób i wędliny drobiowe Zestawienie ilościowe przedmiotu zamówienia przedstawiono w załączniku nr 1 do SWZ. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia zawiera załącznik nr 12 do SWZ zamieszczony oddzielnie.

### **II.2.5. Award criteria**

Criteria below

Price

### **II.2.6. Estimated value**

### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 02/01/2024 End: 30/12/2024

This contract is subject to renewal: no

### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

### **II.2.11. Information about options**

Options: yes

Description of options:

W stosunku do każdej części zamówienia Zamawiający zamierza skorzystać z „prawa opcji”. Oznacza to, że Zamawiający dokona zakupu ilości wynikających z zestawienia ilościowego przedmiotu zamówienia przedstawionego w załączniku nr 1 do SWZ (kolumna „Ilość podstawowa” minimum 50% wartości umowy), natomiast pozostałą ilość (kolumna „Ilość w opcji”) może zakupić w razie zaistnienia takiej potrzeby po cenach jak w ofercie.

### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

### **II.2.14. Additional information**

## **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

### **III.1. Conditions for participation**

#### **III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions:

O zamówienie mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy spełniają warunki udziału w postępowaniu dotyczące uprawnień do prowadzenia określonej działalności gospodarczej lub

zawodowej Warunek będzie spełniony jeżeli Wykonawca, podwykonawca, podmiot trzeci realizujący zamówienie będzie nadzorowany przez właściwego miejscowo Państwowego Lekarza Weterynarii, Państwowego Inspektora Sanitarnego, Weterynaryjnego, Inspektora Jakości Handlowej lub Inspektora WOMP oraz spełni wymogi bezpieczeństwa żywności i wymogi HACCP;

### **III.1.2. Economic and financial standing**

List and brief description of selection criteria:

Zamawiający nie formułuje wymogu w zakresie wyżej opisanego warunku

### **III.1.3. Technical and professional ability**

Selection criteria as stated in the procurement documents

## **III.2. Conditions related to the contract**

### **III.2.2. Contract performance conditions**

Zgodnie z treścią oferty według i ogólnych warunków umowy stanowiących załącznik nr 7 do SWZ.

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Description**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

#### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

#### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

### **IV.2. Administrative information**

#### **IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

Date: 13/11/2023 Local time: 09:00

#### **IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

#### **IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

Polish

#### **IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

Tender must be valid until: 10/02/2024

#### **IV.2.7. Conditions for opening of tenders**

Date: 13/11/2023 Local time: 09:30

Place:

Wykonawca składa ofertę wraz z załącznikami, przygotowaną w języku polskim, pod rygorem nieważności wyłącznie w formie elektronicznej opatrzonej kwalifikowanym podpisem elektronicznym za pośrednictwem

Platformy. <https://portal.smartpzp.pl/d1blog>

## **Section VI: Complementary information**

---

#### **VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

#### **VI.3. Additional information**

1. Najpóźniej przed podpisaniem umowy Wykonawca przedłoży podpisany oryginał opłaconej polisy lub innego dokumentu potwierdzającego, że Wykonawca jest ubezpieczony od odpowiedzialności cywilnej (deliktowej) z rozszerzonym zakresem ubezpieczenia od odpowiedzialności cywilnej ubezpieczonego za szkody osobowe lub rzeczowe wyrządzone przez produkty dostarczone przez Wykonawcę, na sumę gwarancyjną w wysokości, co najmniej wynagrodzenia netto określonego w umowie. Polisa winna być zawarta na czas obejmujący co najmniej okres realizacji umowy. Kopię ww. dokumentu Zamawiający dołączy do dokumentacji postępowania.

W przypadku upływu okresu na który zostały wydane lub utraty ważności dokumentów potwierdzających ubezpieczenie ww. zakresie, Wykonawca jest zobowiązany przedłużyć ich ważności.

#### **VI.4. Procedures for review**

##### **VI.4.1. Review body**

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17A

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

Internet address: [www.uzp.gov.pl](http://www.uzp.gov.pl)

##### **VI.4.3. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Wykonawcom oraz innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy, przysługują środki ochrony prawnej na zasadach przewidzianych w dziale IX ustawy „Środki ochrony prawnej” Ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych (t.j. Dz. U. z 2022 r. poz. 1710 z późn. zm.) (art. 505-590).

##### **VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Urząd Zamówień Publicznych

Postal address: ul. Postępu 17A

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

Internet address: [www.uzp.gov.pl](http://www.uzp.gov.pl)

#### **VI.5. Date of dispatch of this notice**

10/10/2023